

2017 WORLD CONGRESS

The 2017 IFLA and CSLA World Design Summit and Congress will be held in Montréal, Québec, October 9-16, 2017.



IFLA
INTERNATIONAL FEDERATION
OF LANDSCAPE ARCHITECTS

IFLA Student Design Competition

国际景观建筑师联合大会 2017 年学生设计竞赛简要说明修订版 3-2017-02-27

2017 年 2 月 27 日

修订版 3-RFW

2017 年国际景观建筑师联合大会 学生设计竞赛简要说明

2017 年第 54 届国际景观建筑师联合大会大学生设计竞赛由国际景观建筑师联合会（IFLA）主办，由加拿大景观设计师协会和魁北克景观设计师协会（CSLA /AAPQ）承办。

比赛的目的是要表彰风景园林教育课程专业的学生在环境设计领域具有思想和创新的作品。第 54 届国际园林建筑师联合大会在蒙特利尔召开，大会主题「改变世界的 10 天」，旨在展示世界各地的风景园林专业接受教育的学生所取得的最高水准的业绩。比赛邀请景观设计专业课程的学生个人或团体（或是学习景观建筑学专业的大学本科生和研究生，他们所在的大学设置的这一专业课程不是这一名称）提交他们的设计作品。关于参赛作品提交和有关大会情况以及大会注册等详细信息请访问大会网站 <http://www.csla-aapq.ca/events/2017-world-congress>。

主题

今年的景观建筑专业学生设计比赛的主题是“景观的权力：追求社会公正的设计”。

随着全球气候变暖、可持续发展的实践和能源/食物/水/废弃物等一系列问题的出现，景观建筑设计作为景观介入和改造城市的功能已超越城市领域，因此我们必须以其最大广度审视景观建筑设计的作用。生活在这一特定时代提供我们一个良机，让我们能够结合其他的尺度、相邻学科、各个系统和错综复杂的因素进行思考，作好充分的准备建设一个社会和环境价值均衡分享的未来。本届大会是首届跨学科设计峰会，与时俱进的设计是空间塑造的核心和关键，本次峰会的第一要务是要展现景观的力量：解决错综复杂的空间关系和社会公平的问题。

景观建筑师有独特能力整合多样化的且通常相互反对或有争议的观点，并通过创新将这一整合转化成与时俱进的景观环境塑造。做到这一点有赖于设计加上想象力以及大量成分的实用主义。因此作为风景园林专业人士和景观思考者，我们处在一个战略高度加强我们在可持续发展中领头作用，在空间质量、生态价值和社会公正相互关系中寻找一个平衡点。景观设计整合及策划未来的



IFLA
INTERNATIONAL FEDERATION
OF LANDSCAPE ARCHITECTS

能力是独一无二的，让我们具有潜能对如何从事景观进行改革。本届峰会在多学科背景下提供了一个独特的机会，倡导不同凡响的大地景观实践，做出真正的、具有潜力和远见卓识的方案。

学生们被邀请参加竞赛的主题是“**景观的权力：追求社会公正的设计**”，学生们可从以下其中一个方面进行探索予以阐述：

- 腹地作为“可资利用的景观”提供电力和能源开发 (水力发电，煤、石油、天然气、水和风能)，如何在这一过程中与其他方面如人居环境或自然环境保持平衡。
- 景观与景观建筑的力量以应对重大自然灾害和环境威胁——干旱、洪水、风暴、山体滑坡等；正面影响社会变革。
- 景观如何在正反两个方面表达其特定的经济、社会和政治实力，怎样进行改革以回应当前社会和经济发展模式。

学生们在设计中可选用他们所熟悉的具体景观场地和有争议的项目，或是代表上述“景观的权力”冲突的典型景观。学生们可以自由选择项目条件、场地和规模。

组委会

景观建筑学生设计竞赛本地组委会包括罗恩·威廉姆斯，主席、加拿大景观设计师协会和魁北克景观设计师协会（CSLA 和 AAPQ）会员；拉奎尔·番纳罗莎，国际景观建筑师联合会 AR 主席、加拿大景观设计师协会代表，魁北克景观设计师协会的成员。组委会将得到其他当地会员包括一个技术委员会的支持。

评委会和学生设计竞赛奖

参赛作品将由国际评审委员会进行评审，评委由贝夫·杉达莱克博士担任竞赛委员会主席，他是卡尔加里大学教授和副院长（学术），景观设计师。杉达莱克教授是评委会主席以及国际景观建筑师联合会竞赛委员会的主席。

评委设立下列奖项：

- | | |
|-----|------------------------------------|
| 一等奖 | 景观建筑格鲁派·汉奖 - 3,500 美元 |
| 二等奖 | 国际景观建筑师联合会兹维·米勒奖 - 2,500 美元 |
| 三等奖 | 加拿大景观设计师协会/魁北克景观设计师协会优秀奖 - 1000 美元 |

评审标准



IFLA
INTERNATIONAL FEDERATION
OF LANDSCAPE ARCHITECTS

- 本次竞赛主题有效调研及世界设计峰会主题和子话题整体审议。
- 清晰表达分析和设计过程
- 具有反思和创新精神，对设计场地给予评价并明确项目实施战略
- 思考和关注环境、文化、历史，和其他方面的问题；
- 景观建筑的实用和审美方面结合。
- 功能和社会质量
- 可持续性质量
- 概念的质量

参赛资格

竞赛面向景观建筑专业所有的本科生和研究生，包括学习景观建筑学专业的大学本科生和研究生，他们所在的大学设置的该专业课程不是这一名称。接受个人和小组报名，每个学生或小组允许报名一次。欢迎多专业跨学科的小组报名；但是，报名小组必须由景观建筑专业的学生牵头。每个小组的成员数不得超过 5 个。评委成员的专业的合作者和同事以及与他们的关系达到三级层次的亲属不可参加比赛。竞赛前，或在竞赛过程中学生不允许联系评委成员。有任何疑问请直接洽询

competition@ifla2017.com

竞赛过程

电子邮件形式提交报名资料给组委会指定的信箱地址: executive-director@csla-aapc.ca。文件格式对应于 A1 格式的两个展板。在技术评标委员会单独初评并去除任何不合格的项目后，评委将对所有报名电子文件根据上述的标准进行初评和复评。在这两个阶段评选后产生的 20（大约）入围项目会被打印成 A3 文件（约 11 英寸 x 17 英寸）做进一步评选。从中产生的 3 个获奖项目和特别提名奖将打印 A1 展板。因此，学生们应确保他们的图形文件精度适合打印多种规格的文件。获奖项目和那些入围项目将在大会期间和/或后期进行展览。

报名费用：

报名费无论是个人还是小组 *是 10-50 美元之间。在提交资料时需要支付报名费，在提交资料支付报名费后请访问国际景观建筑师联合会大会学生设计竞赛页面（联系人地址很快提供）。

确切报名费基于参赛学生学校的所在国（不是学生原籍国）。费用的计算使用购买力指数以确保参赛学生报名费金额公平。（[查看 CSLA-AAPC 竞赛网站有关各个国家的费用](#)）。

折扣：同一学校的参赛报名人数在 10-20 个之间将支付累计不超过 500 美元报名费（这将还根据学校所在国进行调整）。因此同一学校报名参赛人数为 20 名将享受 50%折扣。

* 大学或其他第三方可为参赛学生代付报名费，但是参赛学生要负责与付款的的大学或第三方协调安排支付，并负责通知国际景观建筑师联合会大会秘书处。



IFLA
INTERNATIONAL FEDERATION
OF LANDSCAPE ARCHITECTS

有关学生设计竞赛报名费任何疑问，可咨询国际景观建筑师联合大会秘书处：

admin@iflaonline.org

提交要求

提交材料必须按照以下要求不然将被取消竞赛资格：

1-所有提交的文件必须是英文书写，这是国际景观建筑师联合大会和 2017 国际景观建筑师联合大会世界大会的官方语言。

2— 提交下列文件：

- **正式报名表** [从 CSLA-AAPC（加拿大景观设计师协会魁北克景观设计师协会）或 IFLA（国际景观建筑师联合大会）网页下载] 写上项目作者或小组的名称、项目名称、学校/大学和专业的名称和院长或专业主任的背书。另存为非可编辑 PDF。
- **简要说明**（最多 250 字）：项目摘要，包括项目背景、要解决的问题、主要特点和创新。这是为了评委的报告或随后的出版物中的可能要用。这必须保存为 PDF 文件，包括项目的标题，但不提及项目团队或学校。文本不要两边对齐，左对齐，双倍行距，新罗马字体，字体大小 12。
- **项目 PDF 格式的副本**（按照审阅的顺序编号）。这些资料应按照 A3 肖像格式打印成文做准备，如果是获奖项目，准备全尺寸展板（A1 尺寸 2 个板面，纵向肖像格式）。展板必须包括项目名称，但没有作者、团队或者学校的信息。参赛作品收到后将被编写序列号，在评审期间所有作品将以序号冠名以确保在评审过程中是匿名的。最终的作品准备全尺寸打印时必须包括最多两个 A1 大小展板 (每一个展板尺寸 841mmx594mm，纵向肖像格式)。展板展示依次排放，间距 20 毫米。

3-按照网页上发布的竞赛提交（随后发布）的指示提交资料。

4-请注意以下几点要求：

- 提供的资料中包含足够的项目背景信息（例如，航拍照片，场地平面，其他项目背景信息）。
- 提供一系列的各种比例的图纸适合用于项目的展示。
- 确保提供清晰扼要的设计说明、特别议题或思考、思路和方法，以及设计概念（最多 250 字）。图例、说明和标题应该最简最要，不包含在字数统计中。
- 提供的资料不按照上述规定（2 个展板，肖像纵向格式）将被取消资格。
- 展板上的文字必须是英文，项目标题用第二种语言补充说明除外。
- 项目说明或书面文字为非英语其他文字或字数超过规定的将被取消资格。



IFLA
INTERNATIONAL FEDERATION
OF LANDSCAPE ARCHITECTS

- 参赛者必须确保所有的图像、照片和其他材料源自其他地方要写明出处。其文字不包括在字数统计中。

有关竞赛任何问题联系：competition@ifla2017.com

数字文件

展板 PDF 文件的精度必须为 300 dpi，文件的大小不超过 20 兆（MB）。大于 20 兆文件将被拒绝。

设计师保证最终的图像和文件的大小和分辨率满足评审阅读的要求。

竞赛规则

参与竞赛意味着无条件接受的竞赛规则。竞争准则和规则将通过国际景观建筑师联合大会和当地组委会发给景观建筑专业学校。

所有参赛作品都将是第 54 届国际景观建筑师联合大会世界大会当地组委会的知识产权。参赛作品将不予退还给作者。

提交的参赛作品可能在第 54 届国际景观建筑师联合大会（IFLA）世界大会期间以电子版或纸质版形式进行展示，并可能在大会结束后也将在其他地方展示，这取决于当地组委会和/或国际景观建筑师联合大会的决定。

国际景观建筑师联合大会和加拿大景观设计师协会/魁北克景观设计师协会（CSAL/AAPC）保留复制和出版竞赛提交的作品权利，除了标明展示或出版的作品作者外对参赛者不承担任何其他义务。

在评委的最终决定发布前所有参赛者都绝对被禁止以任何方式出版他们的作品（或是其中一部分）。

竞赛评委将主持竞赛，并且是所有各级评审直至最后评奖的唯一仲裁者。评委的所有决定都是最终决定。

景观建筑格鲁派·汉奖、兹维·米勒奖，以及加拿大景观设计师协会/魁北克景观设计师协会优秀奖获奖者名单将由国际景观建筑师联合大会主席根据评委的建议予以宣布。

参赛者被禁止从评委处获取任何信息。所有询问必须提交该邮箱：competition@ifla2017.com



IFLA
INTERNATIONAL FEDERATION
OF LANDSCAPE ARCHITECTS

学生竞赛时间安排

常见问题的截止日期为	2017 年 8 月 11 日	
常见问题的答复的最后期限	2017 年 8 月 22 日	
组办方收到参赛作品日期不迟于	9 月 12 日	12 下午 (蒙特利尔时间-加拿大东部时间)
技术委员会审核是否符合竞赛规则, 国际景观建筑师联合大会秘书处支付费用	9 月 13-10 月 13	
竞赛评委会	10 月 15-16	
学生竞赛作品展示日期	10 月 17-20	
获奖者正式公布之日 与奖品颁奖 (颁奖典礼)。	10 月 16 日	

有关进一步信息, 请发送电子邮件至:

competition@ifla2017.com

电子邮件的主题包括**竞赛**字样。